

HOOFDSTUK 3. — *Bekendmaking van de registratie van een wapen, en van de wijziging, opheffing of vernietiging van die registratie*

**Art. 9.** Het wapen in kleuren die op kosten van de aanvrager wordt verwezenlijkt door een kunstenaar die deskundig is inzake heraldiek wordt afgebeeld in het besluit dat de registratie van het wapen toelaat.

**Art. 10.** In het *Belgisch Staatsblad* worden de volgende meldingen bekendgemaakt :

1° het ordenummer en de datum van de registratie;

2° de volledige identiteit van de persoon(nen) die het voordeel van de registratie geniet(en);

3° de beschrijving van het wapen en van de eventuele externe ornamenten.

De griffier van de Raad neemt in het register bedoeld in artikel 10 van het decreet de in het eerste lid bedoelde meldingen alsook de datum en de bladzijde van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* op.

**Art. 11.** De meldingen betreffende de wijziging, de opheffing of de vernietiging van de registratie van een wapen, die overeenkomstig artikel 10, tweede lid, punten *a)* tot *d)* van het decreet wordt uitgevoerd, worden in het register opgenomen door de griffier van de Raad, naast de toelating tot registratie die wordt gekregen door de persoon die het voordeel van de registratie geniet.

Elke wijziging, opheffing of vernietiging van de registratie van een wapen wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. De datum en de bladzijde van de bekendmaking worden in het register opgenomen.

HOOFDSTUK 4. — *Aflevering van afschriften en uittreksels uit het register*

**Art. 12.** De afschriften of uittreksels uit het register, die door het bestuur voor echt worden verklaard, kunnen worden aangevraagd door de persoon(en) die het voordeel van de registratie geniet(en) of zijn (hun) rechthebbenden, en door iedere persoon die het bewijs levert van een wetenschappelijk doel.

HOOFDSTUK 5. — *Heffingen en kosten betreffende de nadere regels voor de registratie en de aflevering van afschriften of uittreksels uit het register*

**Art. 13.** § 1. Het bedrag van de kosten voor de nadere regels voor de registratie of de wijziging van een wapen wordt op vijfhonderd euro per aanvraag vastgesteld.

Dat bedrag wordt op vijfhonderd euro vastgesteld voor de in artikel 14, eerste lid, van het decreet bedoelde personen.

§ 2. De aflevering van afschriften of uittreksels uit het register wordt onderworpen aan het heffen van een bedrag van vijftig euro.

§ 3. Die bedragen worden gestort op een bankrekening van de Franse Gemeenschap die door het bestuur wordt aangeduid.

HOOFDSTUK 6. — *Erkenning van de genealogische en heraldische verenigingen*

**Art. 14.** § 1. De Minister kan de Belgische genealogische en heraldische vereniging erkennen die wapens van natuurlijke personen of familieverenigingen in de Franse Gemeenschap heeft goedgekeurd en bekendgemaakt.

§ 2. De vereniging beschikt over veertien dagen te rekenen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit om bij een aangetekend schrijven aan het bestuur een aanvraag om erkenning te zenden, die de motivering ervan en elk document dat ervoor nuttig is, bevat.

De Minister beschikt over dertig dagen te rekenen vanaf de ontvangst van de aanvraag door het bestuur, om de erkenning toe te kennen. Hij geeft de aanvrager daarvan kennis.

De erkenning is geldig vanaf de beslissing van de Minister tot 1 januari 2011.

HOOFDSTUK 7. — *Slotbepalingen*

**Art. 15.** De Minister bevoegd voor cultuur wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 oktober 2010.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,  
Mevr. F. LAANAN

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2010 — 3940

[C - 2010/31519]

**28 OKTOBER 2010.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering dat de milieu- en energiewetgeving in overeenstemming brengt met de regels van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3, § 1;

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2010 — 3940

[C - 2010/31519]

**28 OCTOBRE 2010.** — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale mettant la législation environnementale et énergétique en conformité avec les exigences de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 8;

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, bekrachtigd bij de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, inzonderheid op artikel 3, § 3;

Gelet op de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, inzonderheid op de artikels 6, § 1, tweede lid, 2°, 23, § 3, 70 en 71, § 1, tweede lid;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 21, lid 6;

Gelet op de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende wegensretributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 15, lid 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater;

Gelet op het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 september 1991 houdende verwijdering van afvalolie;

Gelet op het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 september 1991 houdende verwijdering van gevaarlijke afvalstoffen;

Gelet op het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 september 1991 houdende verwijdering van PCB's;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 januari 1998 betreffende de erkenning van de opdrachthouder voor effectenstudies;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 januari 1999 tot vaststelling van de uitbatingvoorwaarden van benzinstations;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 november 2001 betreffende het ingeperkt gebruik van genetisch gemodificeerde en/of pathogene organismen en betreffende de indeling van de betrokken installaties;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2002 houdende de criteria en de procedure tot toekenning, hernieuwing, overdracht en intrekking van een leveringsvergunning voor elektriciteit;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 2003 inzake de beperking van de emissie van vluchtige organische stoffen in installaties voor oppervlaktereiniging;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 2003 inzake de beperking van de emissie van vluchtige organische stoffen bij bepaalde drukactiviteiten of bij bepaalde werkzaamheden van de grafische industrie zoals lakken en op film zetten;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 2004 houdende de criteria en de procedure tot toekenning, hernieuwing, overdracht en intrekking van een leveringsvergunning voor gas en houdende wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2002 houdende de criteria en de procedure tot toekenning, hernieuwing, overdracht en intrekking van een leveringsvergunning voor elektriciteit;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juni 2004 betreffende de beheerders van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 maart 2007 inzake de bepaling van de minimumopleidingseisen voor koeltechnici en de registratie van koeltechnische bedrijven;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 13 september 2010;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 13 september 2010;

Gelet op de dringendheid, gemotiveerd door het feit dat krachtens artikel 44, § 1, van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt, de lidstaten de wettelijke, reglementaire en administratieve bepalingen die nodig zijn om zich te voegen naar die richtlijn vóór 28 december 2009 van kracht zouden moeten laten worden;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, confirmé par la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles, notamment l'article 3, § 3;

Vu l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, notamment l'article 13;

Vu l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, notamment les articles 6, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, 2°, 23, § 3, 70 et 71, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 21, alinéa 6;

Vu l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, concernant des redevances de voiries en matière de gaz et d'électricité et portant modification de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 15, deuxième alinéa;

Vu l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des huiles usagées;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des déchets dangereux;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des PCB;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 janvier 1998 relatif à l'agrément du chargé d'étude d'incidences;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 janvier 1999 fixant les conditions d'exploiter des stations-service;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 novembre 2001 relatif à l'utilisation confinée d'organismes génétiquement modifiés et/ou pathogènes et au classement des installations concernées;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2002 fixant les critères et la procédure d'octroi, de renouvellement, de cession et de retrait d'une autorisation de fourniture d'électricité;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 2003 relatif à la réduction des émissions de composés organiques volatils dans les installations réalisant le nettoyage de surfaces;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 2003 relatif à la réduction des émissions de composés organiques volatils dans les installations liées à certaines activités d'impression ou à certains travaux de vernissage ou de pelliculage de l'industrie graphique;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 2004 fixant les critères et la procédure d'octroi, de renouvellement, de cession et de retrait d'une autorisation de fourniture de gaz et portant modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2002 fixant les critères et la procédure d'octroi, de renouvellement, de cession et de retrait d'une autorisation de fourniture d'électricité;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juin 2004 relatif aux gestionnaires de déchets d'équipements électriques et électroniques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 mars 2007 relatif à la fixation des exigences de qualification minimale des techniciens frigoristes et à l'enregistrement des entreprises en technique du froid;

Vu l'avis du Conseil de l'environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 13 septembre 2010;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 13 septembre 2010;

Vu l'urgence motivée par le fait que, en vertu de l'article 44, § 1<sup>er</sup>, de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur, les Etats membres devaient mettre en vigueur les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à ladite directive avant le 28 décembre 2009;

Dat de Europese Commissie op 24 juni 2010 een met redenen omkleed advies naar de Belgische overheid heeft gestuurd omdat zij de nationale maatregelen voor de omzetting van de richtlijn niet binnen de opgelegde termijn heeft meegedeeld;

Dat een aanhangigmaking bij het Hof van Justitie van de Europese Unie, op vrij korte termijn zou moeten volgen, indien alle bepalingen voor de omzetting van de richtlijn niet snel van kracht worden;

Dat dus onmiddellijk alle maatregelen getroffen moeten worden om een veroordeling door het Hof van Justitie van de Europese Unie te vermijden met de zware financiële sancties die een dergelijke veroordeling met zich zou kunnen meebrengen;

Dat de goedkeuring van de voorgestelde tekst tot doel heeft de voornoemde Richtlijn 2006/123/EG gedeeltelijk om te zetten;

Dat de tekst bijgevolg zo vlug mogelijk goedgekeurd moet worden en in werking zou moeten treden;

Gelet op het advies 48.805/3 van de Raad van State, gegeven op 13/10/10, in overeenstemming met artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de minister van Leefmilieu, Energie en Waterbeleid.

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt

**HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater***

**Art. 2.** Artikel 31 van het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater wordt als volgt aangevuld :

« De vergunningsaanvraag voor het lozen van afvalwater wordt betekend aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer of aan het college van burgemeester en schepenen, afhankelijk van het geval, per aangetekende brief met bericht van ontvangst of tegen ontvangstbewijs op de zetel van het Instituut of van het college van burgemeester en schepenen.

Het Brussels Instituut voor Milieubeheer of het College van burgemeester en schepenen, afhankelijk van het geval, betekent de aanvrager binnen de tien dagen na de ontvangst van de aanvraag een bericht van ontvangst en vermeldt daarbij of het dossier al dan niet volledig is en welke inlichtingen eventueel ontbreken en vermeldt ook de behandelingstermijnen van de aanvraag en de rechtsmiddelen tegen de beslissing van het Brussels Instituut voor Milieubeheer of van het College van burgemeester en schepenen, afhankelijk van het geval.

De vergunningsaanvraag voor het lozen van afvalwater kan ook via elektronische weg worden ingediend. In dat geval stuurt het Brussels Instituut voor Milieubeheer of het College van burgemeester en schepenen, afhankelijk van het geval, via elektronische weg een bericht van ontvangst van de vergunningsaanvraag, waarop aangegeven staat of het dossier al dan niet volledig is en welke inlichtingen eventueel ontbreken en waarop ook de behandelingstermijnen van de aanvraag en de rechtsmiddelen tegen het besluit van het Brussels Instituut voor Milieubeheer of van het College van burgemeester en schepenen, afhankelijk van het geval, vermeld staan.

Het Brussels Instituut voor Milieubeheer of het College van burgemeester en schepenen, afhankelijk van het geval, betekent zijn beslissing binnen de vijftien dagen na kennisgeving van het ontvangstbewijs voor het volledige dossier of, in voorkomend geval, van de ontvangst van de ontbrekende inlichtingen.

**HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 september 1991 houdende verwijdering van afvalolie***

**Art. 3.** Artikel 9 van het besluit van de executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 september 1991 houdende verwijdering van afvalolie wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidend als volgt :

« § 3. Indien de erkenningsaanvraag wordt ingediend door een natuurlijk persoon die houder is van een gelijkwaardige titel die is afgeleverd in een ander Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, dan moet die persoon om zijn titel erkend te zien in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in paragraaf 1, 1.a) tot e).

Qu'un avis motivé, daté du 24 juin 2010, a été adressé par la Commission européenne aux autorités belges pour non communication des mesures nationales de transposition de la directive susvisée dans le délai requis;

Qu'une saisine de la Cour de justice de l'Union européenne devrait suivre, dans des délais relativement brefs, si l'ensemble des dispositions de transposition de la directive n'entrent pas rapidement en vigueur;

Qu'il convient donc de prendre, sans délai, toute mesure pour éviter une condamnation par la Cour de justice de l'Union européenne et les sanctions financières importantes qu'une telle condamnation pourrait entraîner;

Que l'adoption du texte proposé a pour objet de transposer partiellement la Directive 2006/123/CE précitée;

Qu'en conséquence, il convient d'adopter et de faire entrer en vigueur ce texte dans les plus brefs délais;

Vu l'avis 48.805/3 du Conseil d'Etat, donné le 13/10/10, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau.

Après délibération,

Arrête :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté transpose partiellement la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

**CHAPITRE 2. — *Modification de l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales***

**Art. 2.** L'article 31 de l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales est complété comme suit :

« La demande d'autorisation de déversement d'eaux usées est notifiée à l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement ou au Collège des bourgmestre et échevins selon le cas, par lettre recommandée avec accusé de réception ou contre récépissé au siège de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement ou du Collège des bourgmestre et échevins.

Dans les dix jours de la réception de la demande, l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement ou le Collège des bourgmestre et échevins selon le cas, notifie au demandeur un accusé de réception indiquant si le dossier est complet ou non et les renseignements manquants éventuels et précisant les délais de traitement de la demande et les voies de recours contre la décision de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement ou du Collège des bourgmestre et échevins selon le cas.

La demande d'autorisation de déversement d'eaux usées peut également être introduite par voie électronique. Dans ce cas, l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement ou le Collège des bourgmestre et échevins selon le cas adresse par voie électronique un accusé de réception de la demande d'autorisation, indiquant si le dossier est complet ou non et les renseignements manquants éventuels et précisant les délais de traitement de la demande et les voies de recours contre la décision de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement ou du Collège des bourgmestre et échevins selon le cas.

L'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement ou le Collège des bourgmestre et échevins selon le cas, notifie sa décision au demandeur dans les quarante-cinq jours de la notification de l'accusé de réception indiquant que le dossier est complet ou, le cas échéant, de la réception des renseignements manquants. ».

**CHAPITRE 3. — *Modification de l'arrêté de l'exécutif de la région de Bruxelles-capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des huiles usagées***

**Art. 3.** L'article 9 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des huiles usagées est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit :

« § 3. Si la demande d'agrément est introduite par une personne physique qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre Région ou un autre Etat membre de l'Espace économique européen, celle-ci est tenue, pour voir son titre reconnu en Région de Bruxelles-Capitale, de remplir les conditions définies au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1. a) à e).

Indien de erkenningsaanvraag wordt ingediend door een rechtspersoon die houder is van een gelijkwaardige titel die is afgeleverd in een ander Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, dan moet die persoon om zijn titel erkend te zien in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in paragraaf 1, 2.»

**Art. 4.** In artikel 10 van datzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt voorafgegaan door de woorden « In overeenstemming met de modaliteiten waarin is voorzien in artikel 71 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, »;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt :

« De erkenningsaanvraag kan ook via elektronische weg worden ingediend. In dat geval stuurt de Minister automatisch via elektronische weg een afgiftebewijs van de erkenningsaanvraag, waarop de behandelingstermijnen en de rechtsmiddelen tegen de beslissing van de Minister vermeld staan. »;

3° artikel 10 wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidend als volgt :

« § 4. Indien de erkenningsaanvraag wordt ingediend door een persoon die houder is van een gelijkwaardige titel die is afgeleverd in een ander Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, dan moet deze de documenten bevatten die bedoeld zijn in artikel 71, § 1, 3° van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, samen met het bewijs dat is voldaan aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in artikel 9, § 3. »

**Art. 5.** Artikel 13 van datzelfde besluit wordt aangevuld met een nieuw lid, luidend als volgt :

« Zes maanden vóór de lopende erkenning verstrijkt, kan er een nieuwe erkenning aangevraagd worden. De indiening en behandeling van de verlengingsaanvraag gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van de artikelen 10 tot 12.»

**HOOFDSTUK 4. — Wijziging van het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 september 1991 houdende verwijdering van gevaarlijke afvalstoffen**

**Art. 6.** Artikel 11 van het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 september 1991 houdende verwijdering van gevaarlijke afvalstoffen wordt aangevuld met een nieuwe paragraaf 3, luidend als volgt :

« § 3. Indien de erkenningsaanvraag wordt ingediend door een natuurlijk persoon die houder is van een gelijkwaardige titel die is afgeleverd in een ander Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, dan moet die persoon om zijn titel erkend te zien in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in paragraaf 1, 1.a) tot e).

Indien de erkenningsaanvraag wordt ingediend door een rechtspersoon die houder is van een gelijkwaardige titel die is afgeleverd in een ander Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, dan moet die persoon om zijn titel erkend te zien in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in § 1, 2. »

**Art. 7.** In artikel 12 van datzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt voorafgegaan door de woorden « In overeenstemming met de modaliteiten waarin is voorzien in artikel 71 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, »;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt :

« De erkenningsaanvraag kan ook via elektronische weg worden ingediend. In dat geval stuurt de Minister automatisch via elektronische weg een afgiftebewijs van de erkenningsaanvraag, waarop de behandelingstermijnen en de rechtsmiddelen tegen de beslissing van de Minister vermeld staan. »;

3° artikel 12 van datzelfde besluit wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidend als volgt :

« § 3. Indien de erkenningsaanvraag wordt ingediend door een persoon die houder is van een gelijkwaardige titel die is afgeleverd in een ander Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, dan moet deze de documenten bevatten die bedoeld zijn in artikel 71, § 1, 3° van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, samen met het bewijs dat is voldaan aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in artikel 11, § 3. »

Si la demande d'agrément est introduite par une personne morale qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre Région ou un autre Etat membre de l'Espace économique européen, celle-ci est tenue, pour voir son titre reconnu en Région de Bruxelles-Capitale, de remplir les conditions définies au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2. ».

**Art. 4.** Dans l'article 10 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est précédé des mots « Conformément aux modalités prévues à l'article 71 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, »;

2° le paragraphe 1<sup>er</sup> est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

« La demande d'agrément peut également être introduite par voie électronique. Dans ce cas, le Ministre adresse automatiquement par voie électronique une attestation de dépôt de la demande d'agrément, indiquant les délais de traitement et les voies de recours contre la décision du Ministre. »;

3° l'article 10 est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. Si la demande d'agrément est introduite par une personne qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre Région ou un autre Etat membre de l'Espace économique européen, celle-ci contient les documents visés à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 3°, de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, ainsi que la preuve du respect des conditions définies à l'article 9, § 3. »

**Art. 5.** L'article 13 du même arrêté est complété par un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Un nouvel agrément peut être demandé six mois avant l'échéance de l'agrément en cours. L'introduction et l'instruction de la demande de renouvellement se font conformément aux dispositions des articles 10 à 12. ».

**CHAPITRE 4. — Modification de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des déchets dangereux**

**Art. 6.** L'article 11 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des déchets dangereux est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit :

« § 3. Si la demande d'agrément est introduite par une personne physique qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre Région ou un autre Etat membre de l'Espace économique européen, celle-ci est tenue, pour voir son titre reconnu en Région de Bruxelles-Capitale, de remplir les conditions définies au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1. a) à e).

Si la demande d'agrément est introduite par une personne morale qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre Région ou un autre Etat membre de l'Espace économique européen, celle-ci est tenue, pour voir son titre reconnu en Région de Bruxelles-Capitale, de remplir les conditions définies au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2. ».

**Art. 7.** Dans l'article 12 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est précédé des mots « Conformément aux modalités prévues à l'article 71 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, »;

2° le paragraphe 1<sup>er</sup> est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

« La demande d'agrément peut également être introduite par voie électronique. Dans ce cas, le Ministre adresse automatiquement par voie électronique une attestation de dépôt de la demande d'agrément, indiquant les délais de traitement et les voies de recours contre la décision du Ministre. »;

3° l'article 12 du même arrêté est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit :

« § 3. Si la demande d'agrément est introduite par une personne qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre Région ou un autre Etat membre de l'Espace économique européen, celle-ci contient les documents visés à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 3°, de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, ainsi que la preuve du respect des conditions définies à l'article 11, § 3. ».

**Art. 8.** Artikel 15 van datzelfde besluit wordt aangevuld met een nieuw lid, luidend als volgt :

« Zes maanden vóór de lopende erkenning verstrijkt, kan er een nieuwe erkenning aangevraagd worden. De indiening en behandeling van de verlengingsaanvraag gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van de artikelen 12 tot 14. »

**HOOFDSTUK 5.** — *Wijziging van het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 september 1991 houdende verwijdering van PCB'S*

**Art. 9.** Artikel 7 van het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 september 1991 houdende verwijdering van PCB's wordt aangevuld met een nieuwe paragraaf 3, luidend als volgt :

« § 3. Indien de erkenningsaanvraag wordt ingediend door een natuurlijk persoon die houder is van een gelijkwaardige titel die is afgeleverd in een ander Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, dan moet die persoon om zijn titel erkend te zien in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in paragraaf 1, 1.a) tot e).

Indien de erkenningsaanvraag wordt ingediend door een rechtspersoon die houder is van een gelijkwaardige titel die is afgeleverd in een ander Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, dan moet die persoon om zijn titel erkend te zien in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in § 1, 2.

**Art. 10.** In artikel 8 van datzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt voorafgegaan door de woorden « In overeenstemming met de modaliteiten waarin is voorzien in artikel 71 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, »;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt :

« De erkenningsaanvraag kan ook via elektronische weg worden ingediend. In dat geval stuurt de Minister automatisch via elektronische weg een afgiftebewijs van de erkenningsaanvraag, waarop de behandelingstermijnen en de rechtsmiddelen tegen de beslissing van de Minister vermeld staan. »;

3° artikel 8 wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidend als volgt :

« § 4. Indien de erkenningsaanvraag wordt ingediend door een persoon die houder is van een gelijkwaardige titel die is afgeleverd in een ander Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, dan moet die vergunning van de documenten bevatten bedoeld in artikel 71, § 1, 3°, van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, samen met het bewijs dat is voldaan aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in artikel 7, § 3. »

**Art. 11.** Artikel 11 van datzelfde besluit wordt aangevuld met een nieuw lid, luidend als volgt :

« Zes maanden vóór de lopende erkenning verstrijkt, kan er een nieuwe erkenning aangevraagd worden. De indiening en behandeling van de verlengingsaanvraag gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van de artikelen 8 tot 10. »

**HOOFDSTUK 6.** — *Wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 januari 1998 betreffende de erkenning van de opdrachthouder voor effectenstudies*

**Art. 12.** Artikel 4 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 januari 1998 betreffende de erkenning van de opdrachthouder voor effectenstudies wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt :

« De erkenningsaanvraag kan ook via elektronische weg worden ingediend. In dat geval stuurt het Instituut automatisch via elektronische weg een afgiftebewijs van de erkenningsaanvraag, waarop de behandelingstermijnen en de rechtsmiddelen tegen de beslissing van de Minister vermeld staan. »

**Art. 8.** L'article 15 du même arrêté est complété par un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Un nouvel agrément peut être demandé six mois avant l'échéance de l'agrément en cours. L'introduction et l'instruction de la demande de renouvellement se font conformément aux dispositions des articles 12 à 14. »

**CHAPITRE 5.** — *Modification de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des PCB*

**Art. 9.** L'article 7 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des PCB est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit :

« § 3. Si la demande d'agrément est introduite par une personne physique qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre Région ou un autre Etat membre de l'Espace économique européen, celle-ci est tenue, pour voir son titre reconnu en Région de Bruxelles-Capitale, de remplir les conditions définies au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1. a) à e).

Si la demande d'agrément est introduite par une personne morale qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre Région ou un autre Etat membre de l'Espace économique européen, celle-ci est tenue, pour voir son titre reconnu en Région de Bruxelles-Capitale, de remplir les conditions définies au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2. ».

**Art. 10.** Dans l'article 8 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est précédé des mots « Conformément aux modalités prévues à l'article 71 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, »;

2° le paragraphe 1<sup>er</sup> est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

« La demande d'agrément peut également être introduite par voie électronique. Dans ce cas, le Ministre adresse automatiquement par voie électronique une attestation de dépôt de la demande d'agrément, indiquant les délais de traitement et les voies de recours contre la décision du Ministre. »;

3° l'article 8 est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. Si la demande d'agrément est introduite par une personne qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre Région ou un autre Etat membre de l'Espace économique européen, celle-ci contient les documents visés à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 3°, de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, ainsi que la preuve du respect des conditions définies à l'article 7, § 3. ».

**Art. 11.** L'article 11 du même arrêté est complété par un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Un nouvel agrément peut être demandé six mois avant l'échéance de l'agrément en cours. L'introduction et l'instruction de la demande de renouvellement se font conformément aux dispositions des articles 8 à 10. »

**CHAPITRE 6.** — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 janvier 1998 relatif à l'agrément du chargé d'étude d'incidences*

**Art. 12.** L'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 janvier 1998 relatif à l'agrément du chargé d'étude d'incidences est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

« La demande d'agrément peut également être introduite par voie électronique. Dans ce cas, l'Institut adresse automatiquement par voie électronique une attestation de dépôt de la demande d'agrément, indiquant les délais de traitement et les voies de recours contre la décision du Ministre. ».

**HOOFDSTUK 7. — Wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 januari 1999 tot vaststelling van de uitbatingsvoorwaarden van benzinstations**

**Art. 13.** In artikel 21, § 2, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 januari 1999 tot vaststelling van de uitbatingsvoorwaarden van benzinstations worden tussen het derde lid en het vierde lid drie nieuwe leden ingevoegd, luidend als volgt :

« Het ontwerp van prospectief onderzoek wordt aan het BIM betekend per aangetekende brief met bericht van ontvangst of tegen ontvangstbewijs op de zetel van het BIM.

Het ontwerp van prospectief onderzoek kan ook via elektronische weg ingediend worden.

De goedkeuring van het ontwerp van prospectief onderzoek kan via elektronische weg betekend worden. »

**Art. 14.** In artikel 22 van datzelfde besluit worden de woorden « of via elektronische weg » ingevoegd na de woorden « ter post aangetekend schrijven ».

**Art. 15.** Artikel 30, paragraaf 2, van datzelfde besluit wordt aangevuld met een nieuw lid, luidend als volgt :

« De goedkeuring van het prospectief onderzoek kan via elektronische weg betekend worden ».

**Art. 16.** Artikel 32 van datzelfde besluit wordt aangevuld met twee leden, luidend als volgt :

Het ontwerp van nader onderzoek wordt aan het BIM betekend per aangetekende brief met bericht van ontvangst of tegen ontvangstbewijs op de zetel van het BIM.

Het ontwerp van nader onderzoek kan ook via elektronische weg worden ingediend. »

**Art. 17.** Artikel 34 van datzelfde besluit wordt aangevuld met een nieuw lid, luidend als volgt :

« De goedkeuring van het ontwerp van nader onderzoek kan via elektronische weg betekend worden. »

**Art. 18.** Artikel 45 van datzelfde besluit wordt aangevuld met drie leden, luidend als volgt :

« Het verslag van het nader onderzoek wordt aan het BIM betekend per aangetekende brief met bericht van ontvangst of tegen ontvangstbewijs op de zetel van het BIM.

Het verslag van het nader onderzoek kan ook via elektronische weg worden ingediend.

De goedkeuring van het verslag van het nader onderzoek kan via elektronische weg betekend worden. »

**Art. 19.** In artikel 59 van datzelfde besluit worden tussen het eerste lid en het tweede lid drie leden ingevoegd, luidend als volgt :

« Het verslag van het risico-onderzoek wordt aan het BIM betekend per aangetekende brief met bericht van ontvangst of tegen ontvangstbewijs op de zetel van het BIM.

Het verslag van het risico-onderzoek kan ook via elektronische weg worden ingediend.

De goedkeuring van het verslag van het risico-onderzoek kan via elektronische weg betekend worden. »

**Art. 20.** Artikel 63 van datzelfde besluit wordt aangevuld met drie leden, luidend als volgt :

« Het verslag van het saneringsonderzoek wordt aan het BIM betekend per aangetekende brief met bericht van ontvangst of tegen ontvangstbewijs op de zetel van het BIM.

Het verslag van het saneringsonderzoek kan ook via elektronische weg worden ingediend.

De goedkeuring van het saneringsonderzoek kan via elektronische weg betekend worden. »

**CHAPITRE 7. — Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 janvier 1999 fixant les conditions d'exploiter des stations-service**

**Art. 13.** Dans l'article 21, § 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 janvier 1999 fixant les conditions d'exploiter des stations services, trois nouveaux alinéas, rédigés comme suit, sont insérés entre les alinéas 3 et 4 :

« Le projet d'étude prospective est notifié à l'IBGE par lettre recommandée avec accusé de réception ou contre récépissé au siège de l'IBGE.

Le projet d'étude prospective peut également être introduit par voie électronique.

L'approbation du projet d'étude prospective peut être notifiée par voie électronique. »

**Art. 14.** Dans l'article 22 du même arrêté, les mots « ou par voie électronique » sont insérés après les mots « par pli recommandé ».

**Art. 15.** L'article 30, paragraphe 2, du même arrêté est complété par un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« L'approbation de l'étude prospective peut être notifiée par voie électronique. ».

**Art. 16.** L'article 32 du même arrêté est complété par deux alinéas, rédigés comme suit :

« Le projet d'étude détaillée est notifié à l'IBGE par lettre recommandée avec accusé de réception ou contre récépissé au siège de l'IBGE.

Le projet d'étude détaillée peut également être introduit par voie électronique. ».

**Art. 17.** L'article 34 du même arrêté est complété par un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« L'approbation du projet d'étude détaillée peut être notifiée par voie électronique. ».

**Art. 18.** L'article 45 du même arrêté est complété par trois alinéas, rédigés comme suit :

« Le rapport d'étude détaillée est notifié à l'IBGE par lettre recommandée avec accusé de réception ou contre récépissé au siège de l'IBGE.

Le rapport d'étude détaillée peut également être introduit par voie électronique.

L'approbation de l'étude détaillée peut être notifiée par voie électronique. »

**Art. 19.** Dans l'article 59 du même arrêté, trois alinéas, rédigés comme suit, sont insérés entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 :

« Le rapport de l'étude de risque est notifié à l'IBGE par lettre recommandée avec accusé de réception ou contre récépissé au siège de l'IBGE.

Le rapport de l'étude de risque peut également être introduit par voie électronique.

L'approbation de l'étude de risque peut être notifiée par voie électronique. »

**Art. 20.** L'article 63 du même arrêté est complété par trois alinéas, rédigés comme suit :

« Le rapport sur l'étude d'assainissement est notifié à l'IBGE par lettre recommandée avec accusé de réception ou contre récépissé au siège de l'IBGE.

Le rapport sur l'étude d'assainissement peut également être introduit par voie électronique.

L'approbation de l'étude d'assainissement peut être notifiée par voie électronique. ».

**HOOFDSTUK 8. — Wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 november 2001 betreffende het ingeperkt gebruik van genetisch gemodificeerde en/of pathogene organismen en betreffende de indeling van de betrokken installaties**

**Art. 21.** In artikel 17, paragraaf 1, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 november 2001 betreffende het ingeperkt gebruik van genetisch gemodificeerde en/of pathogene organismen en betreffende de indeling van de betrokken installaties worden tussen het eerste lid en het tweede lid twee leden ingevoegd, luidend als volgt :

« Op het bericht van ontvangst staan de behandelingstermijnen van de aanvraag en de rechtsmiddelen tegen de beslissing van het BIM vermeld.

Het exemplaar van het openbaar dossier kan ook via elektronische weg worden ingediend. In dat geval stuurt het BIM automatisch via elektronische weg een afgiftebewijs van het exemplaar van het openbaar dossier, waarop de behandelingstermijnen en de rechtsmiddelen tegen de beslissing van het BIM vermeld staan. »

**HOOFDSTUK 9. — Wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2002 houdende de criteria en de procedure tot toekenning, hernieuwing, overdracht en intrekking van een leveringsvergunning voor elektriciteit**

**Art. 22.** In de Franse versie van de titel van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2002 houdende de criteria en de procedure tot toekenning, hernieuwing, overdracht en intrekking van een leveringsvergunning voor elektriciteit wordt het woord « autorisation » vervangen door het woord « licence ».

**Art. 23.** In de Franse versie van de beschikking van datzelfde besluit wordt het woord « autorisation » vervangen door het woord « licence ».

**Art. 24.** In artikel 8 van datzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Paragraaf 1 wordt vervangen door het volgende :

« § 1. De licentia aanvraag wordt aan de Commissie gericht, ofwel per aangetekende brief of per drager, in drie exemplaren, ofwel via elektronische weg. »

2° Paragraaf 3 wordt vervangen door het volgende :

« § 3. Zodra de Commissie de aanvraag ontvangt, licht ze daar de Minister over in en stuurt ze de aanvrager onmiddellijk een bericht van ontvangst waarop de behandelingstermijnen van de aanvraag en de rechtsmiddelen tegen de beslissing vermeld staan. Wanneer de aanvraag via elektronische weg ingediend is, kan het bericht van ontvangst eveneens via elektronische weg verstuurd worden. »

**HOOFDSTUK 10. — Wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 2004 houdende de criteria en de procedure tot toekenning, hernieuwing, overdracht en intrekking van een leveringsvergunning voor gas en houdende wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2002 houdende de criteria en de procedure tot toekenning, hernieuwing, overdracht en intrekking van een leveringsvergunning voor elektriciteit**

**Art. 25.** In de Franse versie van de titel van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 2004 houdende de criteria en de procedure tot toekenning, hernieuwing, overdracht en intrekking van een leveringsvergunning voor gas wordt het woord « autorisation » vervangen door het woord « licence ».

**Art. 26.** In de Franse versie van de beschikking van datzelfde besluit wordt het woord « autorisation » vervangen door het woord « licence ».

**Art. 27.** § 1 In de Franse versie van datzelfde besluit wordt het woord « Service » vervangen door het woord « Commissie ».

§ 2. In de Nederlandse versie van datzelfde besluit wordt het woord « Dienst » vervangen door het woord « Commissie ».

**Art. 28.** In artikel 8 van datzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt vervangen door het volgende :

« § 1. De licentia aanvraag wordt aan de Commissie gericht, ofwel per aangetekende brief of per drager, in drie exemplaren, ofwel via elektronische weg. »

2° paragraaf 3 wordt vervangen door het volgende :

« § 3. Zodra de Commissie de aanvraag ontvangt, licht ze daar de Minister over in en stuurt ze de aanvrager onmiddellijk een bericht van ontvangst waarop de behandelingstermijnen van de aanvraag en de

**CHAPITRE 8. — Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 novembre 2001 relatif à l'utilisation confinée d'organismes génétiquement modifiés et/ou pathogènes et au classement des installations concernées**

**Art. 21.** Dans l'article 17, paragraphe 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 novembre 2001 relatif à l'utilisation confinée d'organismes génétiquement modifiés et/ou pathogènes et au classement des installations concernées, deux alinéas, rédigés comme suit, sont insérés entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 :

« L'accusé de réception indique les délais de traitement de la demande et les voies de recours contre la décision de l'IBGE.

L'exemplaire du dossier public peut également être introduit par voie électronique. Dans ce cas, l'IBGE adresse automatiquement par voie électronique une attestation de dépôt de l'exemplaire du dossier public, indiquant les délais de traitement et les voies de recours contre la décision de l'IBGE. »

**CHAPITRE 9. — Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2002 fixant les critères et la procédure d'octroi, de renouvellement, de cession et de retrait d'une autorisation de fourniture d'électricité**

**Art. 22.** Dans la version française de l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2002 fixant les critères et la procédure d'octroi, de renouvellement, de cession et de retrait d'une autorisation de fourniture d'électricité, le mot « autorisation » est remplacé par le mot « licence ».

**Art. 23.** Dans la version française du dispositif du même arrêté, le mot « autorisation » est remplacé par le mot « licence ».

**Art. 24.** Dans l'article 8 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. La demande de licence est adressée à la Commission soit par lettre recommandée ou par porteur, en trois exemplaires, soit par voie électronique. »

2° Le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Dès réception de la demande, la Commission en informe le Ministre et adresse immédiatement au demandeur un accusé de réception indiquant les délais de traitement de celle-ci et les voies de recours contre la décision. En cas d'introduction de la demande par voie électronique, l'accusé de réception peut être adressé par la même voie. »

**CHAPITRE 10. — Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 2004 fixant les critères et la procédure d'octroi, de renouvellement, de cession et de retrait d'une autorisation de fourniture de gaz et portant modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2002 fixant les critères et la procédure d'octroi, de renouvellement, de cession et de retrait d'une autorisation de fourniture d'électricité**

**Art. 25.** Dans la version française de l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 2004 fixant les critères et la procédure d'octroi, de renouvellement, de cession et de retrait d'une autorisation de fourniture de gaz, le mot « autorisation » est remplacé par le mot « licence ».

**Art. 26.** Dans la version française du dispositif du même arrêté, le mot « autorisation » est remplacé par le mot « licence ».

**Art. 27.** § 1<sup>er</sup>. Dans la version française du même arrêté, le mot « Service » est remplacé par le mot « Commissie ».

§ 2. Dans la version néerlandaise du même arrêté, le mot « Dienst » est remplacé par le mot « Commissie ».

**Art. 28.** Dans l'article 8 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées

1° 1° Le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. La demande de licence est adressée à la Commission soit par lettre recommandée ou par porteur, en trois exemplaires, soit par voie électronique. »

2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Dès réception de la demande, la Commission en informe le Ministre et adresse immédiatement au demandeur un accusé de réception indiquant les délais de traitement de celle-ci et les voies de

rechtsmiddelen tegen de beslissing vermeld staan. Wanneer de aanvraag via elektronische weg ingediend is, kan het bericht van ontvangst eveneens via elektronische weg verstuurd worden. »

**Art. 29.** In artikel 10 van datzelfde besluit wordt het woord « Regering » vervangen door het woord « minister ».

**HOOFDSTUK 11.** — *Wijziging van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 2003 inzake de beperking van de emissie van vluchtige organische stoffen in installaties voor oppervlaktereiniging*

**Art. 30.** Artikel 7 van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 2003 inzake de beperking van de emissie van vluchtige organische stoffen in installaties voor oppervlaktereiniging wordt aangevuld met vier leden, luidend als volgt :

« De afwijkingsaanvraag moet aan het Instituut betekend worden per aangetekende brief, per drager op de zetel van het Instituut of via elektronische weg.

Indien de afwijkingsaanvraag per drager wordt afgegeven, levert het Instituut onmiddellijk een afgiftebewijs af, waarop de behandelingstermijnen van het dossier en de rechtsmiddelen tegen de beslissing vermeld staan.

Indien de afwijkingsaanvraag per aangetekende brief wordt ingediend, levert het Instituut onmiddellijk na ontvangst van de aanvraag een afgiftebewijs af, waarop de behandelingstermijnen van het dossier en de rechtsmiddelen tegen zijn beslissing vermeld staan.

Indien de afwijkingsaanvraag via elektronische weg wordt ingediend, stuurt het Instituut automatisch via elektronische weg een afgiftebewijs, waarop de behandelingstermijnen en de rechtsmiddelen tegen zijn beslissing vermeld staan. »

**HOOFDSTUK 12.** — *Wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 2003 inzake de beperking van de emissie van vluchtige organische stoffen bij bepaalde drukactiviteiten of bij bepaalde werkzaamheden van de grafische industrie zoals lakken en op film zetten*

**Art. 31.** Artikel 4, § 2, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 2003 inzake de beperking van de emissie van vluchtige organische stoffen bij bepaalde drukactiviteiten of bij bepaalde werkzaamheden van de grafische industrie zoals lakken en op film zetten wordt aangevuld met vier leden, luidend als volgt :

« De afwijkingsaanvraag moet aan het Instituut betekend worden per aangetekende brief, per drager op de zetel van het Instituut of via elektronische weg.

Indien de afwijkingsaanvraag per drager wordt afgegeven, levert het Instituut onmiddellijk een afgiftebewijs af, waarop de behandelingstermijnen van het dossier en de rechtsmiddelen tegen de beslissing vermeld staan.

Indien de afwijkingsaanvraag per aangetekende brief wordt ingediend, levert het Instituut onmiddellijk na ontvangst van de aanvraag een afgiftebewijs af, waarop de behandelingstermijnen van het dossier en de rechtsmiddelen tegen zijn beslissing vermeld staan.

Indien de afwijkingsaanvraag via elektronische weg wordt ingediend, stuurt het Instituut automatisch via elektronische weg een afgiftebewijs, waarop de behandelingstermijnen en de rechtsmiddelen tegen zijn beslissing vermeld staan. »

**HOOFDSTUK 13.** — *Wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juni 2004 betreffende de beheerders van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur*

**Art. 32.** Artikel 10 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juni 2004 betreffende de beheerders van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur wordt aangevuld met een paragraaf 3 en een paragraaf 4, luidend als volgt :

« § 3. Indien de erkenningsaanvraag wordt ingediend door een persoon die houder is van een gelijkwaardige titel die is afgeleverd in een ander Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, dan moet die titel om erkend te worden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de documenten bevatten die bedoeld zijn in artikel 71, § 1, 3<sup>o</sup>, van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

§ 4. De erkenningsaanvraag moet worden ingediend in overeenstemming met de modaliteiten waarin is voorzien in artikel 71 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

recours contre la décision. En cas d'introduction de la demande par voie électronique, l'accusé de réception peut être adressé par la même voie. ».

**Art. 29.** Dans l'article 10 du même arrêté, le mot « Gouvernement » est remplacé par le mot « Ministre ».

**CHAPITRE 11.** — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 2003 relatif à la réduction des émissions de composés organiques volatiles dans les installations réalisant le nettoyage de surfaces*

**Art. 30.** L'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 2003 relatif à la réduction des émissions de composés organiques volatils dans les installations réalisant le nettoyage de surfaces, est complété par quatre alinéas, rédigés comme suit :

« La demande de dérogation est notifiée à l'Institut par lettre recommandée, par porteur au siège de l'Institut ou par voie électronique.

En cas de dépôt de la demande de dérogation par porteur, l'Institut délivre sur le champ une attestation de dépôt, indiquant les délais de traitement du dossier et les voies de recours contre la décision.

En cas d'introduction de la demande de dérogation par courrier recommandé, l'Institut délivre, dès réception de la demande, une attestation de dépôt, indiquant les délais de traitement du dossier et les voies de recours contre sa décision.

En cas d'introduction de la demande de dérogation par voie électronique, l'Institut adresse automatiquement par voie électronique une attestation de dépôt, indiquant les délais de traitement et les voies de recours contre sa décision. ».

**CHAPITRE 12.** — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 2003 relatif à la réduction des émissions de composés organiques volatiles dans les installations liées à certaines activités d'impression ou à certains travaux de vernissage ou de pelliculage de l'industrie graphique*

**Art. 31.** L'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 2003 relatif à la réduction des émissions de composés organiques volatiles dans les installations liées à certaines activités d'impression ou à certains travaux de vernissage ou de pelliculage de l'industrie graphique, est complété par quatre alinéas rédigés comme suit :

« La demande de dérogation est notifiée à l'Institut par lettre recommandée, par porteur au siège de l'Institut ou par voie électronique.

En cas de dépôt de la demande de dérogation par porteur, l'Institut délivre sur le champ une attestation de dépôt, indiquant les délais de traitement du dossier et les voies de recours contre la décision.

En cas d'introduction de la demande de dérogation par courrier recommandé, l'Institut délivre, dès réception de la demande, une attestation de dépôt, indiquant les délais de traitement du dossier et les voies de recours contre sa décision.

En cas d'introduction de la demande de dérogation par voie électronique, l'Institut adresse automatiquement par voie électronique une attestation de dépôt, indiquant les délais de traitement et les voies de recours contre sa décision. ».

**CHAPITRE 13.** — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juin 2004 relatif aux gestionnaires de déchets d'équipements électriques et électroniques*

**Art. 32.** L'article 10 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juin 2004 relatif aux gestionnaires de déchets d'équipements électriques et électroniques est complété par des paragraphes 3 et 4, rédigés comme suit :

« § 3. Si la demande d'agrément est introduite par une personne qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre Région ou un autre Etat membre de l'Espace économique européen, celle-ci contient, pour voir son titre reconnu en Région de Bruxelles-Capitale, les documents visés à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

§ 4. La demande d'agrément est introduite conformément aux modalités prévues à l'article 71 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.



De erkenningsaanvraag kan ook via elektronische weg worden ingediend. In dat geval stuurt het Instituut automatisch via elektronische weg een afgiftebewijs, waarop de behandelingstermijnen en de rechtsmiddelen tegen de beslissing vermeld staan.

De behandeling van de aanvraag verloopt in overeenstemming met de procedure die is beschreven in de artikelen 72 en 73 van de voornoemde ordonnantie. »

**HOOFDSTUK 14. — Wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 maart 2007 inzake de bepaling van de minimumopleidingseisen voor koeltechnici en de registratie van koeltechnische bedrijven**

**Art. 33.** § 1 Artikel 20, § 1, 1e lid, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 maart 2007 inzake de bepaling van de minimumopleidingseisen voor koeltechnici en de registratie van koeltechnische bedrijven wordt vervangen door de vier volgende leden die zijn opgesteld als volgt :

« § 1 « De aanvraag tot gelijkwaardigheidsverklaring van een certificaat of diploma inzake koeltechniek moet door de aanvrager worden ingediend bij het BIM per aangetekende brief, per drager op de zetel van het BIM of via elektronische weg.

Indien de aanvraag tot gelijkwaardigheidsverklaring van een certificaat of diploma inzake koeltechniek per drager wordt afgegeven, levert het Instituut onmiddellijk een afgiftebewijs af, waarop de behandelingstermijnen van het dossier en de rechtsmiddelen tegen de beslissing vermeld staan.

Indien de aanvraag tot gelijkwaardigheidsverklaring van een certificaat of diploma inzake koeltechniek per aangetekende brief wordt ingediend, levert het Instituut onmiddellijk na ontvangst van de aanvraag een afgiftebewijs af, waarop de behandelingstermijnen en de rechtsmiddelen tegen zijn beslissing vermeld staan.

Indien de aanvraag tot gelijkwaardigheidsverklaring van een certificaat of diploma inzake koeltechniek via elektronische weg wordt ingediend, stuurt het BIM automatisch via elektronische weg een afgiftebewijs, waarop de behandelingstermijnen en de rechtsmiddelen tegen zijn beslissing vermeld staan. »

§ 2. Paragraaf 3 van artikel 20 van hetzelfde besluit wordt vervangen door een paragraaf 3 die is opgesteld als volgt :

« § 3. Het BIM onderzoekt de aanvraag en neemt de beslissing om de gelijkwaardigheidsverklaring toe te kennen binnen een termijn van 45 werkdagen te rekenen vanaf, afhankelijk van het geval, de datum van de aanvraag tot gelijkwaardigheid, de toezending ervan per aangetekende brief of via elektronische weg. »

**HOOFDSTUK 15. — Slotbepalingen**

**Art. 34.** De minister bevoegd voor Leefmilieu wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 35.** Dit besluit treedt op hetzelfde ogenblik in werking als de ordonnantie van 28 oktober 2010 die de milieu- en energiewetgeving in overeenstemming brengt met de regels van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt.

Brussel, 28 oktober 2010.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu,  
Energie en Waterbeleid,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

La demande d'agrément peut également être introduite par voie électronique. Dans ce cas, l'Institut adresse automatiquement par voie électronique une attestation de dépôt, indiquant les délais de traitement et les voies de recours contre la décision.

L'instruction de la demande se déroule conformément à la procédure décrite aux articles 72 et 73 de l'ordonnance précitée. »

**CHAPITRE 14. — Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 mars 2007 relatif à la fixation des exigences de qualification minimale des techniciens frigoristes et à l'enregistrement des entreprises en technique du froid**

**Art. 33.** § 1<sup>er</sup>. L'article 20, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 mars 2007 relatif à la fixation des exigences de qualification minimale des techniciens frigoristes et à l'enregistrement des entreprises en technique du froid est remplacé par les quatres alinéas suivants, rédigés comme suit :

« § 1<sup>er</sup>. La demande d'équivalence d'un certificat ou diplôme en technique du froid doit être introduite par le demandeur auprès de l'IBGE par lettre recommandée, par porteur au siège de l'IBGE ou par voie électronique.

En cas de dépôt de la demande d'équivalence d'un certificat ou diplôme en technique du froid par porteur, l'IBGE délivre sur le champ une attestation de dépôt, indiquant les délais de traitement du dossier et les voies de recours contre la décision.

En cas d'introduction de la demande d'équivalence d'un certificat ou diplôme en technique du froid par courrier recommandé, l'IBGE délivre, dès réception de la demande, une attestation de dépôt indiquant les délais de traitement et les voies de recours contre sa décision.

En cas d'introduction de la demande d'équivalence d'un certificat ou diplôme en technique du froid par voie électronique, l'IBGE adresse automatiquement par voie électronique une attestation de dépôt indiquant les délais de traitement et les voies de recours contre sa décision. »

§ 2. Le paragraphe 3 de l'article 20 du même arrêté est remplacé par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. L'IBGE examine la demande et prend la décision d'octroyer l'équivalence dans un délai de 45 jours ouvrables à compter de la date, selon le cas, du dépôt de la demande d'équivalence, de son envoi par courrier recommandé ou de son envoi par voie électronique. »

**CHAPITRE 15. — Dispositions finales**

**Art. 34.** Le Ministre ayant l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 35.** Le présent arrêté entre en vigueur en même temps que l'ordonnance du 28 octobre 2010 mettant la législation environnementale et énergétique en conformité avec les exigences de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

Bruxelles, le 28 octobre 2010.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Ch. PICQUE

La Ministre de l'Environnement  
de l'Energie et de la Politique de l'Eau,  
Mme E. HUYTEBROECK

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2010 — 3941

[C — 2010/31484]

**29 AVRIL 2010. — Arrêté 2009/1380 du Collège de la Commission communautaire française modifiant l'arrêté 2008/1584 du Collège de la Commission communautaire française du 12 février 2009 relatif à l'agrément, aux interventions et aux subventions accordées aux entreprises de travail adapté agréées**

Le Collège,

Vu le décret de la Commission communautaire française du 4 mars 1999 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées, modifié par le Décret du 5 février 2004, notamment l'article 38;

Vu l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 12 février 2009 relatif à l'agrément, aux interventions et aux subventions accordées aux entreprises de travail adapté agréées;